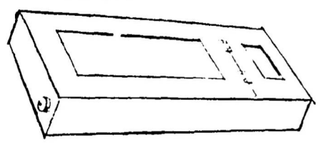
你的重貴物存款行
每日所費不過兩仙！
請君駕臨與你接近之滿地可銀行
儲蓄箱之商量行本



歡迎垂詢 不需任何酬報

"MY BANK"
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
加國始創最早之銀行
雲哥華片打街夾比林哥街支行
Pender & Columbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM
Manager
由一九八七年為加國各界人士服務

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大皇家路銀行

最近
加拿大在港找換—五三一
美金在港找換—五七〇
今日香港滙價 每百元十九元五仙

凡股份票、公債票、紅契、首飾、人壽保險燕梳、連環、與其他重要文件等。永不應存在家內。因被火燭或小偷危機甚大。為保護此種寶貴物件。你可以租賃個人保險箱。年租僅收五元或交本銀行。代為保管。年費滿收一元。你不須隨寫體英文。方能得到此種服務。請到本行。當能協助。租賃保險箱或移交你的重要品物。交本行代為保管。

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
你們的貴重物件
實際安全否
每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜物之損失。
你更能感覺自慰。你的櫃以增補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險為護。仍有等物件。倘給一旦毀滅或失去。實不能再獲補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間為你服務
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

中華
永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734
賀年水貨
正月十二日大幫運到登市
大沙田柚 青皮大蕉
雪白茨菇 泮塘蓮藕
佛手白菓 大肉生薑
芋仔 芋頭 沙葛 馬蹄
臘腸 臘鴨 牛肉干
精製瘦火肉 叉燒 火鴨 發行

雲高
元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
大幫辦到
鮮茨菇
紅芋仔
槟芋仔
鮮蓮藕
鮮粉葛
鮮馬蹄
鮮白菓
沙田柚

特載要聞

留美華僑之子在澳撞車重傷

肇事車輛一部為澳門娛樂有限公司之送客專車一九——九五號福特領事牌三一五型。另一部則為三八二號小型電單車。該小型電單車駕駛者黃洪銳（十五歲）。當堂被撞至腦漿迸流。顱破腦溢而死。搭坐車尾之另一青年黃成龍（十七歲）。亦傷重昏厥。現在山頂政府醫院留醫中。情況極為危險。而領事牌汽車駕駛司機黃照（約卅歲）。亦略受輕傷。

此不幸之撞車犧牲者黃洪銳。係澳門巴素打爾咕街四十五號中僑行東主黃鈞球之長子。任羅神父街十一號三樓。係澳門聖約翰英文書院中學二年級學生。他於去年十二月十九日才考得車牌。距今僅廿八天而已。死時頭破腦溢。手脚折斷。

乘坐車尾之青年係其同學黃成龍，住澳門加野度將軍街一號二樓。父為留學華僑。現依母而居。黃肩骨爆裂。右脚脛骨折斷。傷勢甚重。現仍未渡過脫離危險時期。

「續完」

虎年結婚不利 港去年喜事少

香港訊。去年我國農歷甲子為「壬寅」「寅年肖虎」。名為「虎年」。習俗相傳。虎年不利結婚。如結婚。太太將是老虎母」。丈夫會是「老虎公」。一家藏兩虎。勢無寧日。因此。去年華人結婚減少。計一九六一年在港府婚姻註冊結婚者一萬二千二百五十對。去年為一萬一四百卅三對。而今年在虎年前一個月趕緊結婚後過虎年者達一千五百七十九對。打破香港紀錄。婚姻註冊處的人作笑話說。虎年仍有萬餘 男女結婚。因他和她們都自認是「打虎英雄吧」。今年是兎年。結婚者當增加。

傳·游·擊·隊 混入黃埔船廠

△…放…沈…掃…雷…艦
焚…燒…主…力…艦

香港訊。據最近抵港之南海艦隊二零一造船廠高級技術人員周某透露。大陸反共游擊隊。不僅活動在城中鄉村人民羣衆裏。而且在中共軍隊。也非常活躍。給中共打擊甚大。周氏說。中共南海艦隊。曾混入一批游擊隊。一部份是國府在大陸時。留下的地下游擊隊。這些游擊隊是「紅攻血心」的國府地下工作人員。他們穿着中國海軍的制服。却做反共的工作。在漁民和基地村民掩護下。長期潛伏下來。中共經過歷次肅反整風運動。他們安然無恙。隱蔽不現。據悉。日前自一艘在黃埔島的「丫」字號掃雷艦。遭潛伏軍中的地下反共份子破壞。這艘掃雷艦。進入廣州黃埔南海艦隊二零一廠一車廠修理。反共份子把艦水倉活門開放。使丫字號掃雷艦入水下沉。

又在修理一艘中共主力艦時竟遭三次火警。雖然大火被撲滅。但艦上主炮位的咯秋莎火箭架。也被火燒曲。不過當時火箭架上。沒有裝上火箭。否則二零一造船廠。也遭咯秋莎火箭毀滅了。這次事件。中共南海艦隊。正式宣佈為反共份子破壞。

周氏說。在海島基地上。游擊隊伍更為活躍。日前駐在中山唐家灣基地的。中共海軍集會時。游擊隊忽然乘機活躍。暗中下毒於飲料中。數百名中共海軍中毒嘔吐。

香港石壁水塘 提前十月供水

香港訊。香港石壁水塘供他樂工程師非臘表示。每日可供水一千萬加命之石壁水塘。將提前在預定時間六個月內落成。十一月起即可供水。

非臘稱。石壁水塘現已完成全部工程百份之八十二。原則上全部工程應予今年底竣工。但去年夏天比較乾燥。致使工作進得很順利進展。

如夏間雨水如常降臨。則雨季結束時。應可貯水三十億加命。或相當現時各塘存量之五分三。

PATHAY REALTY LIMITED
SUITE 1, 440 MAIN STREET, VANCOUVER 4. B. C.
百代實業公司 MUtual 3-3655 - MU. 4-5012

△投資物業
新建英坭五十尺濶一百式十尺長穩固樓宇一座每月收租四百壹十元現賃與本省著名大公司訂有極利業主之長期實批十四年入息穩健無空租之虞每月租銀按期交到又無管理修葺之煩收價四萬五千元可充銀期最合遠近僑胞投資有意者請為留意

△新住家屋
隔細街半步落之新三睡房住屋一間自房上庫俱全廳間地毡厨房現代裝配火爐一應俱全方位向南自然安樂誠住屋不可多得之一

△興旺旅館
喜士定東街六百號步洛旅館生意房間四十週時興旺客多賃長房全年收入約壹萬式千元費用五千餘元取價壹萬五千元可充銀期欲管財業幸勿失之交臂

百代實業公司 王權柏 雷澤勳

麥士者的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St
MU 3-7847
十一時至午夜十一時映畫市宣區名曾影片首次放映權
每逢星期五星期日午夜十二点零一分默演
華友光臨 特表歡迎
院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮
舞台人戲及放映名片

中華民國五十二年 點城民治黨職員表

正主委 馬炳林 副 黃燕世
執行委員 馬炳林 黃燕世 馬宗禹 馬昌枝 廖華帝 馬振華 馬炳輝 馬為禮 鄧國德 銅慶厚 黃傳達 朱植儒
候補執委 銅慶厚
監察委員 黃傳達
正監察 黃寬 副 林三合 余仲維
監察書記 朱植儒
候補監察 朱德焜 朱炳光 馬領俊
書記 馬炳輝 副 余鏡菁 陳少鑾
財政 鄧國德 副 梁潤餘
外交 馬宗禹 副 陳勝焯 馬領俊
慈善 鄧國德 副 黃傳達
調查 廖崇慧 副 謝汝剛 馬成安
宣傳 馬為禮 副 謝棠 馬榮新
核數 銅慶厚 副 黃炳熙 黃棠
催收 周瑞炳 副 吳華燦 朱金鈿
評議 全體黨員

達權社職員表

社長 馬昌枝 副 馬炳林
議長 朱植儒 副 林三合
書記 銅慶厚 副 馬華烈
財政 黃燕世 副 馬振華
外交 馬昌基 副 李廣時
監督 黃寬 副 林三合

實業部職員表

總理 馬宗禹
董事 馬振華 黃燕世 馬昌枝 馬炳林 鄧國德 馬炳輝 銅慶厚 馬榮新 黃傳達
候補董事 謝棠 馬為禮 朱德焜
財政 馬振華 副 黃燕世
書記 馬榮新 副 司徒慶厚
外交 馬炳林 副 陳勝焯
監督 鄧國德
核數 馬領俊

◎域埠民治黨支部 民國五十二年職員表

正主委 周逸經 副主委 陳福如
執行委員 林福疇 周伯昌 林國志 李國華 陳錦鍠 黃榮富 甘煥松 曹恒周 雷華耀 林灼如 曾玉庭 馬恆劍
候補執委
盟長 周朝鎬 副 鍾瓊石
秘書 周炯球 副 林樹森
財政 周順榮 副 黃華章
外交 鄧子才 副 劉炳松
監督 陳瑞祥 副 黃榮蘭
核數 林德義 副 甘煥松
庶務 伍耀沃 副 蘇文照
董事部 周朝鎬 蘇振燃 馬心民 鍾瓊石 黃榮蘭 朱作霖 榮社歡 林國郎

美寶
女界美容院
專市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電氣儀器
序登時氣冲氣棒使
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

為月子上賓飛東方

乘客壹登日航DC-8 JET COURIER噴射機，侍應生山崎月子小姐用東方温文儀態招待以美味中西食品奉客，使乘客身在東方中日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票價與各大航空公司同，且特點為樂於服務招待週到，班期便利。
日航更優待乘客，由温哥華埠飛東方，可特三藩市羅生埠或檀香山探親友，只收由西北飛東京票價，全不加費。由三藩市及羅生埠每日下午均有班機飛東京。
日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛香港，台北及星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
温哥華埠 ZEnith 6800
JAPAN AIR LINES

民國五十二年 企連打民治黨職員表

主任委員 馬世鑑 伍于彩
執行委員 馬世鑑 伍于彩 黃達蘭 胡持源 鍾超大 胡持基 馬華山
候補執委 黃臻源 鍾榮進 劉孟良
秘書 黃達蘭 關定濂
外交 馬華山 黃彩
財政 胡持基 黃福松
組織 何貽煥 胡持源
宣傳 伍會球 鍾榮進
庶務 蔡京樹 鍾成就
監察主任 梁樂 鍾華龍
監察委員 黃洛球 林任賢 羅傳鉅
監察書記 梁文惠
候補監察 鄭悅民 梁健

中華民國五十二年 沙城民治黨職員表

正主委 胡福海 副 黃邦美
正書記 江龍 副 麥緒
正財政 麥緒 副 江龍
正監督 麥參 副 黃邦美
正交際 胡福海 副 麥參
執行委員 胡福海 黃邦美 江龍 謝亮 馬火興 葉華沛 麥緒 馬洪煜
評議員 馬子珠 麥北海 馬立棟 黃龍 馬保 葉祖列 葉君創 鄧森章 周祥景 馬芬 朱伯芬 李祥 馬位 朱箕平
全體黨員